# Echange scolaire : petit vocabulaire pour se débrouiller

|  |  |
| --- | --- |
| l‘Office franco-allemand pour la jeunesse (OFAJ) | Deutsch-Französisches Jugendwerk (DFJW) |
| le pays voisin | das Nachbarland  |
| le pays natal  | die Heimat  |
| un échange scolaire | ein Schüleraustausch |
| participer à un échange  | an einem Austausch teilnehmen |
| un séjour | ein Aufenthalt |
| une assurance santé / maladie internationale | eine Auslandskrankenversicherung |
| la carte d‘assurance maladie | die Krankenversicherungskarte |
| le vaccin / la vaccination | die Impfung |
| le carnet / le certificat de vaccination | der Impfpass |
| un correspondant / une correspondante | ein Austauschpartner/ eine Austauschpartnerin |
| la famille d’accueil | die Gastfamilie |
| faire la bise  | einen Begrüßungskuss geben |
| inviter q | jdn. einladen |
| voyager en train / en car / en voiture | mit dem Zug, dem Reisebus, dem Auto fahren |
| la ville jumelée | die Partnerstadt |
| le jumelage | die Städtepartnerschaft |
| arriver en France / en Allemagne | ankommen |
| attendre l‘arrivée | die Ankunft erwarten |
| les bagages | das Gepäck |
| la valise | der Koffer |
| le pot d‘amitié | der Umtrunk bei der Begrüßung |
| le programme | das Programm |
| partir | abfahren |
| sortir  | wegfahren, ausgehen |
| la sortie | der Ausflug, die Ausfahrt |
| se débrouiller | sich zurechtfinden, sich zu helfen wissen |
| un dictionnaire | ein Lexikon |
| passer le week-end en famille | das Wochenende bei der Familie verbringen |
| visiter qc | etw. besichtigen |
| faire la queue | anstehen, Schlange stehen |
| une curiosité | eine Sehenswürdigkeit |
| un souvenir | ein Andenken |
| faire une excursion | eine Exkursion machen |
| prendre le vélo | das Fahrrad nehmen |
| faire un tour  | eine Tour machen, eine Runde drehen |
| une spécialité | eine Spezialität |
| goûter | probieren |
| un musée | ein Museum |
| un château | ein Schloss |
| un château fort | eine Burg |
| un pont | eine Brücke |
| une église  | eine Kirche |
| la mairie/ l’Hôtel de Ville (m) | das Rathaus |
| faire les magasins | einen Einkaufsbummel machen, „shoppen“ |
| le centre-ville | das Stadtzentrum |
| une zone piétonnne | eine Fußgängerzone |
| une place  | ein Platz |
| un centre commercial  | ein Einkaufszentrum |
| un magasin | ein Laden |
| un village | ein Dorf |
| une rivière (mündet in Fluss), un fleuve (mündet ins Meer) | ein Fluss |
| une montagne | ein Gebirge |
| un lac | ein See |
| la mer | das Meer |
| à table | bei Tisch |
| le repas | das Essen |
| manger | essen |
| boire | trinken |
| le petit déjeuner | das Frühstück |
| le déjeuner | das Mittagessen |
| le gouter | das „Kaffeetrinken“, Imbiss am Nachmittag |
| le dîner | das Abendessen |
| prendre le petit déjeuner / le déjeuner / le goûter / le dîner | frühstücken, mittagessen, etc.  |
| un jeu de piste | ein Stadtspiel, eine Schnitzeljagd |
| s'exprimer | sich ausdrücken |
| la connaissance | die Kenntnis(se) |
| améliorer la langue  | die Sprache verbessern  |
| le progrès  | der Fortschritt(e) |
| faire des expériences  | Erfahrungen sammeln  |
| le quotidien | der Alltag  |
| avoir le mal du pays  | Heimweh haben  |
| s'acclimater à | sich einleben  |
| s'adapter à | sich anpassen |
| se débrouiller seul | allein zurechtkommen  |
| aspirer à | sich sehnen nach |
| faire des valises | Koffer packen  |
| rentrer à la maison | nach Hause gehen |
| préparer le retour | die Heimkehr vorbereiten |
| acheter des souvenirs | Andenken kaufen |
| le portable | das Handy |
| le câble de téléphone portable | das Handy-Ladekabel |
| recharger le portable | das Handy aufladen |
| dire au revoir à q | sich verabschieden |

# Quelques expressions utiles

## Se présenter au correspondant / à la correspondante en écrivant un courriel:

**Dire bonjour :** Salut / Coucou, ( 🡪 danach Großbuchstaben!)

**Tu parles :**

de ton âge/ de ta classe et de ton école / de ta famille (parents, frères et sœurs) / de tes loisirs / de tes animaux domestiques

**Verbes possibles :**

s’appeler / avoir x ans / Je suis en p.e. quatrième / apprendre des langues / adorer, aimer, détester + article défini

**Dire au revoir :**

A plus, A bientôt! / Salut / à demain / samedi, etc.

## Tu es arrivé(e) chez ta famille d’accueil : Qu‘est-ce que tu fais ou dis, quand

**tu n’aimes pas un repas, mais tu veux être gentil(le) /poli(e) ?**

Je suis désolé(e), mais je ne mange pas … / je n‘aime pas trop les (escargots) / Merci, mais je n’en veux plus / Non, merci, je préfère les pommes.

**tu ne comprends pas un mot ?**

Je ne comprends pas / je n’ai pas compris le mot :\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Qu’est-ce que ça veut dire ? Est-ce que tu peux / pourrais répéter, s’il te plaît / Est-ce que vous pouvez / pourriez répéter, s’il vous plaît ?

**tu ne trouves pas un mot ?**

C’est quelque chose pour / C’est un autre mot pour / C’est le contraire de / Je ne sais pas le

mot / C’est une chose qui sert à

**Tu as besoin de quelque chose**

Il me faut / Je voudrais / Est-ce que je peux…?

## Tu écris un courriel juste avant l’arrivée de ton corres / de ta corres ?

**Tu parles :**

du programme pour le weekend

**Mots possibles :**

visiter la ville / le village / le centre-ville / montrer la région et les curiosités à q / faire une promenade / un tour / prendre le vélo.